

# 布蘭諾華人宣道會

## Plano Chinese Alliance Church

Sunday, August 18, 2019

5025 Custer Road, Plano, TX 75023

Tel/Fax: (972) 867-2990

<http://www.pcactexas.org>

Vision Statement: Welcome, Equip, Send

異象宣言：歡迎、裝備、差派

家，神的祭壇 Home, God's Altar

代理主任牧師：常恩思牧師 Interim Senior Pastor: Rev. Dr. Albert Seung

中文堂牧師：傅國朝牧師 Chinese Pastor: Rev. Dr. Samuel Fu

英文堂牧師：謝大成牧師 English Pastor: Rev. Brian Hsieh

青少年同工：Youth Ministry Associate: Minister Cody Gustafson

兒童同工：Children Ministry Associate: Minister Valerie See

### 聚會時間表 Schedule of Service and Activities

#### 週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship
	中文主日學	Chinese Sunday School
	兒童詩班/崇拜	Children's Choir/Worship
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship
	英文主日學	English Sunday School
	兒童主日學	Children's Sunday School
12:20PM	午餐與交誼	Lunch & Fellowship
1:15PM	詩班練習	Choir practice

#### 週二 (Tuesday)

10:30AM	迦南團契	Canaan Fellowship
	每月第二週二	

#### 週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting
--------	-----	----------------

#### 週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship
--------	--------	-------------------------------

#### 週五 (Friday)

8:00PM	成人小組	Small Group
	兒童組	Awana Club
	青少年組	Youth Group

## English Service

9:30-10:45AM

Praise in Song

Children Choir

Welcome and Announcements

Hearing the Word of God

1 Timothy 4:11-16

"Set An Example"

Pastor Brian

Praise in Song

Benediction

### Be Constant in Prayer

(Romans 12:12)

- The H Family as they learn a new language in South Asia.
- Valerie See has transitioned to Children Ministry since 8/1.
- Seminarians' Welcome Party on 8/24.
- 2019 Church Retreat on 8/31-9/2.
- The Suffering Saints All Over the World.
- New Academic Year for All Students.  
Pray for another good year of learning.
- Pastor Brian and Nelly are expecting a baby girl, due 1/4/20.
- Pray for the 7 baptized last Sunday who will be welcomed as new members today, along with 2 others.
- Next Baptism Is Set for Nov. 10<sup>th</sup>.
- Pastor Tan's Granddaughter, Josephine's Recovery from a Heart Surgery on August 13<sup>th</sup>.
- Preparation for Our Church 30<sup>th</sup> Anniversary Celebration on Oct. 26<sup>th</sup> & 27<sup>th</sup>.

### Small Groups

**Families** – Mondays at 7 PM. Contact Pastor Brian, [brianhsieh@pcactexas.org](mailto:brianhsieh@pcactexas.org).

**College and Young Adults** – Wednesdays at 7PM. Contact Kevin Lin, [kevinklin@outlook.com](mailto:kevinklin@outlook.com).

**Men** – Thursdays at 8:30AM. Contact Clifton Coufal, [cliftoncoufal@gmail.com](mailto:cliftoncoufal@gmail.com).

**Prayer Meeting** – Fridays at 8PM, PCAC Library.

## Welcome!

1. **2<sup>nd</sup> Hour Adult Bible Study resumes today!** – Rm. B101/102,
  2. **Annual Labor Day Retreat, 8/31-9/2** – Join us at Lakeview Baptist Assembly in Longview, TX.  
- For those not attending retreat, we will have combined Sunday service here at PCAC on 9/1 at 11AM (children will go to their nursery, pre-k, and elementary classes).
  3. **Mothers in Fellowship and Prayer** – Every other Friday, 9:30AM-11:30AM, mothers are invited for a time of fellowship and prayer. Feel free to come by yourself, or with your non-school aged child for a playdate, and invite a fellow mother to come along. The next gathering will be on Friday, 8/30. Please contact Fiona Mah and Helen Quach.
  4. **We See the Need to Build a New Sanctuary in the Foreseeable Future** – If you would like to give towards the building fund, write "Building Fund" on the memo line when giving.
  5. **Governing Board Meeting is today.**
  6. **Special Announcement:** On Aug 24<sup>th</sup>, Saturday, no sports activities after 5pm.
- CHILDREN: Sunday 1<sup>st</sup> Hour 9:30-10:45AM, Sunday School 11-12:15PM, Friday AWANA 8-9:30PM.**
7. **AWANA program has begun, Fridays 8-9:30PM.**
  8. In August, we will provide pizza for children at the of the 2<sup>nd</sup> Hr Sunday school except for 8/25 (snacks only).
  9. **Nursery Helpers and Children Lunch cooks Needed** – To help, please see any of our pastors.
- YOUTH: Sunday School 11:15AM-12:15PM, Friday Night 8PM**
10. **Sunday School** – Youth return to your Sunday school classes.

Stay for Lunch

For a good time of fellowship with one another, lunch is served in the fellowship hall each Sunday after 2<sup>nd</sup> hour, at 12:15PM.

中文堂崇拜程序  
(上午十一時)

惟耶和華在他的聖殿中，全地的人都當在他面前肅敬靜默。  
(哈二 20)

進入榮耀

序 樂-----會眾默禱  
宣 召-----常牧師

以詩歌來敬拜

獻 詩-----讓讚美飛揚-----兒童詩班  
I Will Sing of the Mercies of the Lord  
Nothing but the Blood  
詩 歌-----惟有耶穌永是耶穌/主，我願像祢-----會 眾  
禱 告-----敬拜團主席  
詩 歌-----主，我要回家/我有一位好朋友-----會 眾

以聆聽神的話來敬拜

歡迎新會友-----常牧師  
牧 禱-----常牧師  
讀 經-----馬太福音 23:23；哥林多後書 9:7-----魏家望弟兄  
信 息-----建立家庭祭壇：家庭篇--奉獻的操練-----傅牧師  
回應詩歌-----我奉獻所有-----會 眾

奉獻身心

為奉獻禱告-----魏家望弟兄  
三一頌-----眾 立  
阿 們 頌-----常牧師

家事分享

歡迎來賓-----魏家望弟兄  
報 告-----魏家望弟兄  
殿 樂-----會眾默禱

本週崇拜值理同工

講員：傅國朝牧師 司會：魏家望  
敬拜小組：鄭仙倫/甯勝秋/劉嘉/宋高 司琴：李紋徽  
招待：陳慧倩/郭祥音/羅曉慶 投影：韋梁鈺  
音控：邱垂政/羅苑青/馬少彥/黃英哲/張峻峰

下週崇拜值理同工

講員：傅國朝牧師 司會：沈郁翔  
敬拜小組：第五組 投影：滕 菲  
詩班：指揮：郭美娜；司琴：李紋徽  
招待：陳慧倩/郭祥音/羅曉慶  
音控：邱垂政/羅苑青/馬少彥/黃英哲/張峻峰

歡迎新朋友！一次歡迎，永遠歡迎！會後請留步共享午餐。

教 會 訊 息

- 今天歡迎少年會友：Erin Yuan  
成人會友：劉崇娟、王耀璘、卞鐘洵、王超/高雅男、徐蘇張嚴、Willam Zhang
- 今天下午 1 時召開治理同工會，請治理同工準時參加。
- 秋季班成人主日學將於 9/8 (週日) 開始，課程計有：
  - (1) B105 基要真理~講師：王文寶/孔令華/趙丹博
  - (2) B106 如此我信《新生命, 新生活》~講師：傅師母
  - (3) B107 路加福音~講師：李友義/傅世昌
  - (4) B108 從創世到大洪水~講師：李東清/傅牧師
  - (5) B109 出埃及記(上)~講師：陳義文/張芳麗
  - (6) B113 聖經系統研究(耶利米書)~講師：沈晉作
  - (7) B103 家，神的祭壇(C)“幸福家庭生活”~聯絡：甘霆/吳貴前，請提早於 8 月 26 日之前向聯絡人報名。
- 本週三 (8/21) 7:30PM 禱告會在 120 教室舉行，由陳義文弟兄帶領，請前來共同守望。
- 8/23 (五) 晚上 8 時小組聚會，研讀希伯來書 7:1-28。
- 兒童事工：
  - 8/25 只提供兒童點心，8 月其餘幾個週日供應 pizza。
  - 9/1 退修會期間教會仍有聯合崇拜，11 時開始為孩童備有嬰兒、學前、學齡班
- 如果你願意奉獻建堂基金，請在支票上註明“Building Fund”。
- 8/31 (六) - 9/2 (一) 勞工節長週末教會退修會將於 Lone Star 的 Lakeview Baptist Assembly 舉行，此次退修會由邱垂政弟兄統籌，[david.ctc@gmail.com](mailto:david.ctc@gmail.com)，203-219-2188。中文組講員為張玉明牧師，請盡快報名。  
本次退修會主題為「家，神的祭壇」，其中四堂講題依次如下：
  1. 女人的定義(拉結和利亞)：創世記 29:10-35
  2. 男人的定義(拿八)：撒母耳記上 25:1-43
  3. 不再定罪：羅馬書 8:1-4
  4. 婚姻的數學
 週六下午另加一堂(講座)：如何為神的國度來教養我們的下一代。
- 9/24 (六) 下午五時以後沒有球類活動。

代 禱 事 項

1. 請為謝師母、歐陽舜弟兄、鄧伯母、劉紅英、李美雅、伊雪麗、蘇玲華和傅伯母的健康代禱。求神醫治，使其早日康復。

2. 請為懷孕的張美儀、張遙寧、蘇丹和 Nelly 師母禱告。
3. 請為神學生趙丹博在中國探親代禱。
4. 請為 Cody 太太 Zofia 的祖母禱告，她病得很嚴重。
5. 請為 8/24 歡迎神學生的聚會禱告。
6. 請為退修會講員、天氣、出席、安全和出席率等事項代禱。

上週聚會出席人數 Last Week's Attendance

Worship 主日崇拜	404	Sunday School 主日學	138	Small Groups 小組聚會				173
Mandarin 中文崇拜	256	Mandarin 中文	41	仁愛 17	喜樂 10	和平 10	忍耐 11	
English 英文崇拜	112	English Adult 英文(成人)		恩慈 9	信實 9	溫柔	信心 9	
Children 兒童崇拜	24	English Youth 英文(青少年)	47	馬太 6	馬可 7	路加 14	雅歌 11	
Nursery 幼兒崇拜	12	Children 兒童	50	司提反 8	拿但業 9	恩典 29	安提阿 7	
Adult Choir 成人詩班	21	Prayer Meeting 禱告會	17	雅各/彼得 7	GEL (青少年) 25	兒童 15		

上週奉獻與本月累積 Offering Report

	8/4	8/11	8/18	8/25	本月累積
經常 General	9119.75	12173.97			21293.72
宣教 Mission	2542.00	700.00			2542.00
建堂 Building	5300.00	218.00			5300.00
租借 Renting	100.00				100.00
午餐 Lunch	350.00	432.00			350.00
兒童 Awana	305.00				305.00
退修會 Retreat	2755.00	2275.00			5030.00

2019 年平均每月預算 (2019 Monthly Average Budget) : 42,784.25  
 六月份經常費收入 (June General Fund Income) : 34,974.50  
 六月份經常費支出 (June General Fund Expense) : 46,095.45  
 六份結餘 (June Balance) : -11,120.95  
 累積結餘 (YTD Balance) : 4,442.28